

臺中市 110 學年度國民中小學推動雙語教學計畫

雙語課程教案設計

The Design of Bilingual Lesson Plan

學校名稱 School	台中市太平區太平 國小	課程名稱 Course	雙語美勞
單元名稱 Unit	勇氣嘉年華 Carnival courage	學科領域 Domain/ Subject	藝術與人文/視覺藝術/
教材來源 Teaching Material	翰林+自編教材	教案設計 者 Designer	李綉雯, 楊承翰, 周怡君
實施年級 Grade	Grade 3	本單元共 <u>8</u> 節 The Total Number of Sessions in this Unit	
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	熱鬧的節慶 Fun Festival		
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	B3 藝術涵養與美感素養 B1 符號運用與溝通表達	
	領綱 Domain/Subject Guidelines	藝-E-A1 參與藝術活動，探索生活美感。 藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。 英-E-B1 具備入門的聽、說、讀、寫英語文能力。在引導下，能運用所學、字詞及句型進行簡易日常溝通。	
	校本素養指標 School-based Competences	無	
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	<p>藝術與人文：</p> <p>1-Ⅱ-3 能試探媒材特性與技法，進行創作。</p> <p>1-Ⅱ-6 能使用視覺元素與想像力，豐富創作主題。</p> <p>2-Ⅱ-7 能描述自己和他人作品的特徵</p> <p>3-Ⅱ-1 能樂於參與各類藝術活動，探索自己的藝術興趣與能力，並展現欣賞禮儀。</p> <p>英語：</p> <p>1-Ⅱ-7 能聽懂課堂中所學的字詞。</p> <p>1-Ⅱ-8 能聽懂簡易的教室用語。</p> <p>2-Ⅱ-3 能說出課堂中所學的字詞。</p> <p>2-Ⅱ-6 能以正確的發音及適切的語調說出簡易句型的句子。</p>	

	學習內容 Learning Contents	<p>藝術與人文：</p> <p>視 E-Ⅱ-1 色彩感知、造形與空間的探索。</p> <p>視 E-Ⅱ-3 點線面創作體驗、平面與立體創作、聯想創作。</p> <p>視 A-Ⅱ-1 視覺元素、生活之美、視覺聯想。</p> <p>視 A-Ⅱ-3 民俗活動。</p> <p>英語：</p> <p>Ac-Ⅱ-2 簡易的生活用語。</p> <p>Ac-Ⅱ-1 簡易的教室用語。</p>
學生準備度 Students' Readiness	剛開始接觸正式美勞學科課程	
單元學習目標 Learning Objectives	<p>1. 藉由端午節節慶介紹和賽龍舟的文化認識, 體驗中國傳統文化。</p> <p>2. 藉由團體創作龍舟的過程, 來體驗合作的重要性。</p>	
中／英文 使用時機 Timing for Using Chinese/ English	<p>教師 Teacher</p> <p>英語部分：</p> <ol style="list-style-type: none"> 與學生打招呼 課程引導 教師示範 實作個別指導 作品分享引導 <p>中文部分：</p> <ol style="list-style-type: none"> 課前與學生互動 學生未接觸過的單字、術語或原理 指派作業 作品評語 	<p>學生 Students</p> <p>英語部分：</p> <ol style="list-style-type: none"> 與老師打招呼 回答老師提問 回應教師所給予的練習 分享作品 <p>中文部分：</p> <ol style="list-style-type: none"> 提問 繳交作業、學習單 與同學討論 實作階段個別提問
教學資源及輔助 器材 Teaching Resources and Aids	投影機, PPT, 自製影片	
評量方法 Assessment Methods	口頭評量、實作評量、多元評量	
評量規準 Rubrics	表現任務 30% 口語表達 20% 作品完成度 50%	
議題融入 Issues	音樂/綜合	

	<p>Practice and Produce</p> <p>老師在黑板上示範龍的外型創作</p> <p>T: Later I will show you how to draw the dragon.</p> <p>小試身手：老師發下圖畫紙, 學生利用自己想像中的龍。</p> <p>T: Make your own dragon on paper.</p> <p>Wrap up 統整歸納</p> <p>中國有關龍的傳說有很多也都很有趣, 希望小朋友可以藉由美術課的引導而產生對中國文化的興趣。</p> <p>T: Traditional Culture is really interesting. We love it!</p>	<p>30</p> <p>10</p>
<p>活動二：團結合作力量大</p> <p>We are all in this together(240 分鐘)</p> <p>第三~八節</p>	<p>Warm up 引起動機：</p> <p>1. 教師展示上週學生想像龍的作品, 並引導學生從別人的作品看見的訊息來猜一猜是哪位同學畫的？</p> <p>T: Now all the work is here. Later I will show you one work. Look at it carefully. Let' s take a guess! Whose dragon is it?</p> <p>Presentation 發展活動</p> <p>老師展示多張龍舟的圖片並詢問學生賽舟的主要顏色和特徵。</p> <p>老師依照學生能力平均將全班分組, 並由學生自行討論要負責龍舟的部分 (頭/左身/右身/尾巴和槳)。</p> <p>T: Now we will make a huge boat for our class. We need to work together. Are you excited? Later we will have four groups.</p> <p>Group 1: Head</p> <p>Group 2: left body</p> <p>Group 3: right body</p> <p>Group 4: tail and others</p> <p>You need to discuss which part you can help.</p> <p>我是小小設計師：老師說明設計龍舟的製作步驟。</p> <p>Design:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. What do we need to prepare? 2. Respect others in discussion. 3. Collect data from the internet. <p>Build:</p>	<p>20</p> <p>60</p>

	<p>1. Measure size. 2. Be careful (cutting, gluing) 3. Keep the table clean.</p> <p>Paint:</p> <p>1. Choose opposite colors. 2. Glue the color paper tight. 3. Work together.</p> <p>4. 老師說明小組合作的注意事項。</p> <p>1. Make it tight. 2. Work together. 3. Respect everything.</p> <p>Practice and Produce</p> <p>創作時間：老師發下色紙, 白膠及其他相關材料, 學生先行討論並開始創作。</p> <p>Let' s make our own dragon boat now.</p> <p>發表時間：展示學生作品, 引導學生練習 “Try Everything” 配合龍舟展演。</p> <p>I won' t give up No, I won' t give in till I reach the end Then I' ll start again No, I won' t leave I want to try everything I want to try even though I could fail Oh, oh, oh, oh, oh Try everything Oh, oh, oh, oh, oh Try everything Oh, oh, oh, oh, oh Try everything Oh, oh, oh, oh, ...</p> <p>師生共同歸納 Summary</p> <p>1. 教師透過賽龍舟活動, 讓學生體驗中國傳統文化的美好。</p> <p>2. 創作過程雖然辛苦, 並必須時常鼓勵同學才有辦法把作品完成。</p> <p>Making our own Dragon Boat is very fun. It' s so exciting to have a game with other classes. We all know we work so hard and spend much time finishing our own Dragon Boat. It' s very special. Finishing an artwork is not easy, so we all need to learn how to respect all the</p>	<p>140</p> <p>20</p>
--	---	----------------------

	works. We learn that working together with others is important.	
參考資料 References		